

vtech®

Safe & Sound

Elektroniczna niania cyfrowa z wyświetlaczem BM2000

Instrukcja obsługi



Model: BM2000

Gratulujemy!

Dziękujemy Państwu za zakup produktu VTech. Przed rozpoczęciem użytkowania niani prosimy o zapoznanie się z ważnymi informacjami na temat bezpieczeństwa na następnej stronie tej instrukcji.

Opisuje ona korzystanie ze wszystkich funkcji urządzenia i zawiera wskazówki pomocne przy jego instalacji i obsłudze. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją, aby w pełni wykorzystać możliwości tego innowacyjnego i bogatego w funkcje produktu VTech.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przy korzystaniu z urządzenia należy zawsze przestrzegać kilku podstawowych środków ostrożności, służących ochronie przed pożarem, porażeniem prądem i obrażeniami. W szczególności:

1. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i poleceń umieszczonych na produkcie.
2. Przed użyciem produkt musi zostać przygotowany do pracy przez osobę dorosłą.
3. Opisany tu produkt pełni jedynie funkcję pomocniczą. Nie zastępuje należytego nadzoru na dzieckiem przez odpowiedzialną osobę dorosłą i nie wolno go używać jako substytutu takiej opieki.
4. Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania w charakterze medycznego monitora funkcji życiowych.
5. Nie wolno użytkować opisanego tu produktu w pobliżu wody, np. przy wannie, umywalce, zlewie kuchennym, w kabinie prysznicowej, przy sprzęcie pralniczym, w pobliżu basenu ani w wilgotnej piwnicy.
6. **OSTROŻNIE!** Wolno używać wyłącznie akumulatorów o parametrach określonych w tej instrukcji. Użycie w odbiorniku akumulatorów niewłaściwego typu grozi wybuchem. Wolno używać wyłącznie akumulatorów fabrycznie załączonych do niniejszego produktu.
7. Wolno używać wyłącznie fabrycznie załączonych do produktu zasilaczy. Zasilacz sieciowy o niewłaściwej biegunowości lub napięciu może go poważnie uszkodzić. Zasilacz nadajnika: prąd wejściowy 100-240V AC (przebiegienny) 50/60 Hz; prąd wyjściowy: 6V DC (pr. stały) 450 mA; zasilacz odbiornika: prąd wejściowy 100-240V AC (przebiegienny) 50/60 Hz; prąd wyjściowy: 6V DC (pr. stały) 450 mA.
8. Zasilacze nadajnika i odbiornika są przystosowane do podłączania do gniazdek ściennych i podłogowych. Nie są natomiast przystosowane do podłączania do gniazdek zasilających znajdujących się w suficie, pod spodem blatu ani w zabudowie meblowej.
9. Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy odłączyć go od gniazdka zasilającego. Nie wolno używać płynnych ani rozpylanych środków czyszczących. Do pielęgnacji urządzeń wolno używać wyłącznie lekko wilgotnej ściereczki.
10. Przed wymianą akumulatorów należy zawsze odłączyć przewód zasilający.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

11. Zabrania się przecinania przewodów zasilaczy w celu wymiany wtyczek na inne, gdyż zagrożiłoby to bezpieczeństwu.
12. Należy tak ułożyć przewody zasilające, aby nie leżał na nich żaden przedmiot. Nie wolno układać ich w miejscu, w którym ktoś może na nie nadepnąć, przygnieść je lub przyciąć.
13. Opisany tu produkt wolno podłączać wyłącznie do źródeł zasilania o charakterystyce podanej na etykiecie znamionowej. W przypadku niepewności co do parametrów domowej sieci zasilającej należy skonsultować się ze sprzedawcą lub dostawcą energii elektrycznej.
14. Nie wolno przeciążać gniazdek elektrycznych ani korzystać z przedłużaczy.
15. Nie wolno umieszczać tego urządzenia na niestabilnym stole, półce ani na innych niestabilnych przedmiotach.
16. Nie wolno umieszczać opisywanego tu produktu w miejscach pozbawionych wydajnej wentylacji. Szczeliny i inne otwory w spodzie i tylnej ścianie jego obudowy umożliwiają swobodny przepływ powietrza przez jego wnętrze. Nie wolno ich zasłaniać np. przez umieszczenie go na miękkiej powierzchni, np. na kołdrze, kocu, kanapie lub dywanie, gdyż grozi to przegrzaniem urządzenia. Nie wolno też umieszczać tego produktu w pobliżu grzejnika ani nawiewu gorącego powietrza ani nad nimi.
17. Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów przez otwory wentylacyjne do wnętrza urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z elementami znajdującymi się pod niebezpiecznym napięciem lub spowodować zwarcie. Nie wolno wylewać na produkt żadnych cieczy.
18. Nie wolno rozbierać urządzenia, gdyż zwiększa to ryzyko porażenia prądem. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu punktowi serwisowemu. Otwieranie lub demontowanie jakichkolwiek części poza pokrywami, na których zdejmowanie zezwala użytkownikowi niniejsza instrukcja obsługi, może narazić go na kontakt z elementami znajdującymi się pod niebezpiecznym napięciem i spowodować inne zagrożenia. Nieprawidłowe złożenie rozebranego urządzenia może zaś spowodować porażenie prądem przy jego ponownym użyciu.
19. Po każdym włączeniu niani i po przemieszczeniu któregośkolwiek z elementów zestawu należy sprawdzić jakość odbieranego dźwięku.
20. Należy okresowo sprawdzać wszystkie elementy niani pod kątem ewentualnych uszkodzeń.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

21. Niania elektroniczna korzysta z publicznie dostępnych częstotliwości radiowych i należy mieć świadomość zagrożeń, jakie fakt ten niesie dla prywatności użytkownika. Urządzenie to może mianowicie rejestrować prywatne rozmowy i umożliwiać ich podsłuchiwanie za pomocą innych niań elektronicznych, telefonów bezprzewodowych, skanerów częstotliwości radiowych itp.
22. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę tym produktem.
23. Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, ani przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, o ile nie zostały one odpowiednio przeszkolone lub poinstruowane w zakresie korzystania z niego przez osobę odpowiadającą z ich bezpieczeństwo.

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ

Ostrzeżenia

1. Niniejszy produkt należy przechowywać w temperaturze między 10oC a 39oC.
2. Nie wolno narażać tego produktu na działanie ekstremalnie niskich ani wysokich temperatur. Należy chronić go przed bezpośrednim światłem słonecznym i nie wolno zbliżać go do źródeł ciepła.
3. Nie wolno wystawiać akumulatorów na działanie zbyt wysokich temperatur, m.in. będących skutkiem bezpośredniego nasłonecznienia lub kontaktu z ogniem.
4. Nadajnik (urządzenie umieszczane w pomieszczeniu dziecka) oraz jego przewód zasilający muszą zawsze znajdować się w odległości uniemożliwiającej dziecku ich osiągnięcie, nie mniejszej niż 1 metr od dziecka lub jego łóżeczka, gdyż ich osiągnięcie grozi dziecku uduszeniem!
5. W żadnym wypadku nie wolno umieszczać nadajnika wewnątrz łóżeczka lub kojca dziecka.
6. Nie wolno przykrywać nadajnika np. ręcznikiem lub kocem.
7. Inne działające urządzenia elektroniczne mogą zakłócać pracę niani. Aby tego uniknąć, należy ustawić nadajnik i odbiornik niani w jak największej odległości od potencjalnych źródeł zakłóceń, takich jak: rutery bezprzewodowe, radia, telefony komórkowe, domofony, urządzenia alarmowe, telewizory, komputery, urządzenia kuchenne czy telefony bezprzewodowe.

Spis treści

Pierwsze kroki.....	1
Lista elementów zestawu	1
Instalacja nadajnika	2
Instalacja odbiornika	3
Budowa i funkcje odbiornika	4
Budowa i funkcje odbiornika	5
Wskaźniki LED odbiornika	7
Wyświetlacz odbiornika	8
Przed użyciem.....	9
Ustawienie i zasięg urządzeń	9
Ustawienie urządzeń niani	9
Sprawdzenie niani przed użyciem	9
Korzystanie z menu	10
Język (LANGUAGE)	10
Alarm dźwiękowy (SOUND ALERT)	11
Lampka nocna (NIGHTLIGHT)	11
Monitorowanie temperatury (TEMPERATURE)	12
Optymalizacja zasięgu nadajnika (ECO RANGE)	14
Tryb oszczędny (Extended ECO)	14
Przywracanie ustawień fabrycznych (RESET)	15
Obsługa nadajnika.....	16
Włączanie i wyłączenie nadajnika	16
Regulacja głośności.....	16
Lampka nocna (NIGHTLIGHT).....	16
Odtwarzanie kołysanek (LULLABY)	17
Obsługa odbiornika.....	18
Włączanie i wyłączenie odbiornika	18
Regulacja głośności.....	18
Dodatek	20
Rozwiązywanie problemów technicznych	20
Dane techniczne.....	23
Utylizacja akumulatorów i urządzenia.....	24

Pierwsze kroki

Lista elementów zestawu

Sprawdź, czy opakowanie produktu zawiera wszystkie wymienione niżej elementy. Zachowaj dowód zakupu (paragon) i oryginalne opakowanie. Będą potrzebne w przypadku konieczności skorzystania z obsługi gwarancyjnej.



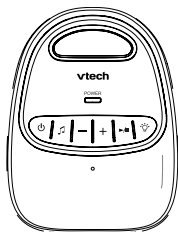
Odbiornik (ustawiany w pomieszczeniu rodzica) (BM2000 PU)



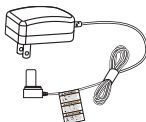
Pokrywa komory baterii odbiornika



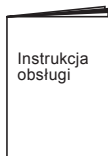
2 akumulatorki odbiornika



Nadajnik (ustawiany w pomieszczeniu dziecka) (BM2000 BU)



2 zasilacze sieciowe

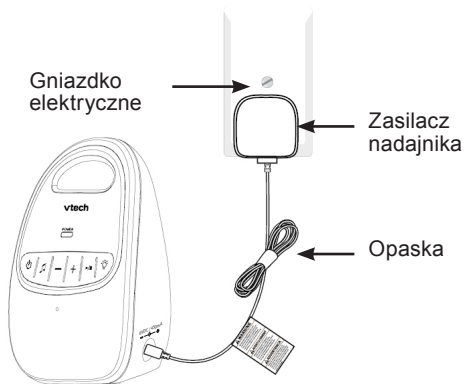


Instrukcja obsługi

Pierwsze kroki

Instalacja nadajnika

Sposób instalacji nadajnika przedstawiono niżej. Jeżeli gniazdko ściennie jest wyposażone we włącznik, upewnij się, że jest włączony.



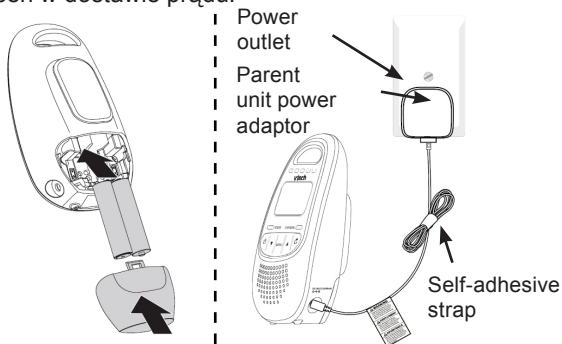
1. Użyj dowolnego z zasilaczy fabrycznie załączonych do niani. Włóż wtyk zasilacza do gniazda zasilania prądem stałym (DC) znajdującego się w boku obudowy nadajnika.
2. Wtyczkę korpusu zasilacza wsuń w ściennie gniazdko zasilające. Musi być to gniazdko właściwego typu, pasującego do wtyczki.

Pierwsze kroki

Pierwsze kroki

Instalacja odbiornika

Do zestawu niani elektronicznej załączono fabrycznie dwa akumulatorki. Odbiornik może być zasilany za pomocą dwóch akumulatorków lub podłączonego do gniazdka zasilacza. Nawet w przypadku korzystania z zasilacza zaleca się jednak uprzednie zainstalowanie w odbiorniku akumulatorków, co pozwoli mu działać nieprzerwanie także w przypadku zakłóceń w dostawie prądu.

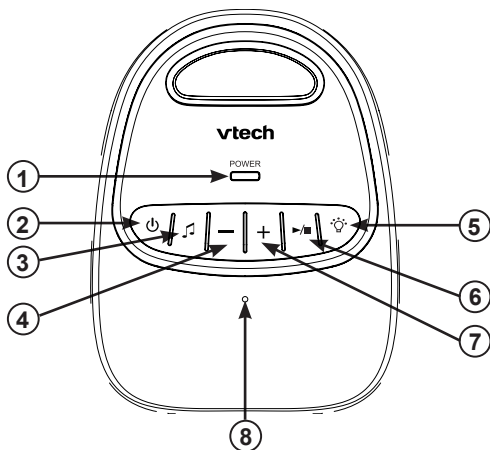


Przygotowanie odbiornika do pracy:

1. Zdejmij pokrywę komory baterii.
2. Umieść fabrycznie załączone do niani akumulatorki w komorze baterii, zwracając uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów, zgodnie z oznaczeniami (+ i -).
3. Z powrotem załóż pokrywę komory baterii.
4. Wsuń wtyk drugiego zasilacza do gniazda zasilania prądem stałym (DC) znajdującego się w boku obudowy odbiornika.
5. Wtyczkę korpusu zasilacza wsuń w ściennie gniazdko zasilające. Musi być to gniazdko właściwego typu, pasującego do wtyczki.
6. Wskaźnik ładowania CHARGING zacznie świecić, potwierdzając, że trwa ładowanie urządzenia.

Pierwsze kroki

Budowa i funkcje odbiornika



1 – Wskaźnik zasilania

Świeci, gdy urządzenie jest włączone.

Nie świeci, gdy urządzenie jest wyłączone.

2 – (Wł./wył.)

Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć nadajnik.

3 – (Pomiń)

4 – (Zmniejsz głośności)

Naciśnij, aby zmniejszyć głośność głośników.

5 – Lampka nocna

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć lampkę.

6 – Odtwarzaj / zatrzymaj odtwarzanie kołysanki

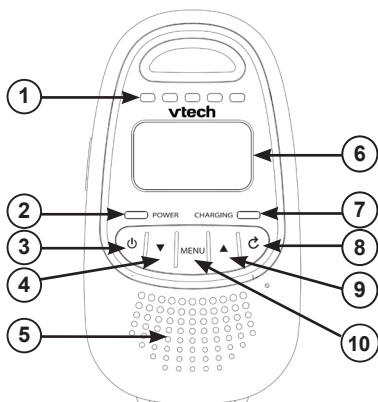
7 – (Zwiększ głośność)

Naciśnij, aby zwiększyć głośność głośników.

8 – Microphone

Pierwsze kroki

Budowa i funkcje odbiornika



1 – Wskaźnik czułości

2 – Wskaźnik zasilania

3 –  (Wł./wył.)

Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć.

4 –  (Zmniejsz głośność)

Naciśnij, aby zmniejszyć głośność.

5 – Głośnik

6 – Wyświetlacz LCD

7 – Wskaźnik ładowania

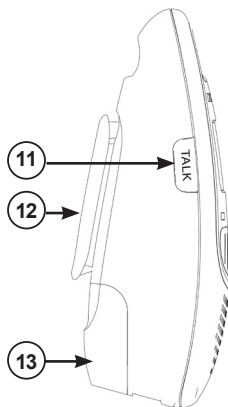
8 –  (Wstecz)

9 –  (Zwiększ głośność)

Naciśnij, aby zwiększyć głośność.

10 – MENU

Pierwsze kroki



11 – TALK




Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty, mówiąc. Twój głos będzie słyhać z nadajnika (urządzenia umieszczonego w pobliżu dziecka).

12 – Zaczep do paska

13 – Pokrywa komory baterii

















Pierwsze kroki

Wskaźniki LED odbiornika

	<p>3 zielone i 2 czerwone wskaźniki informują wizualnie o natężeniu odbieranego przez nadajnik dźwięku.</p> <p>Jeżeli świecą tylko wskaźniki zielone, rejestrowany przez nadajnik dźwięk jest umiarkowanie głośny.</p> <p>Jeżeli świecą również wskaźniki czerwone, nadajnik odbiera dźwięk o dużej głośności.</p> <p>Im głośniejszy dźwięk jest odbierany przez nadajnik, tym więcej diod LED wskaźnika świeci.</p>
 POWER	<p>Nie świeci, gdy urządzenie jest wyłączone.</p> <p>Świeci na zielono światłem stałym, jeżeli odbiornik jest włączony i połączony drogą radiową z nadajnikiem.</p> <p>Miga na zielono, jeżeli odbiornik nie wykrywa sygnału nadajnika.</p>
CHARGING 	<p>Świeci na czerwono światłem stałym podczas ładowania akumulatorów odbiornika. Miga na czerwono, jeżeli akumulatorki są bliskie rozładowania.</p>

Pierwsze kroki

Wyświetlacz odbiornika

	<p>Stan połączenia</p> <ul style="list-style-type: none">-  oznacza silny sygnał, czyli dobrą jakość połączenia między nadajnikiem a odbiornikiem.-  oznacza średni sygnał, czyli umiarkowaną jakość połączenia między nadajnikiem a odbiornikiem.-  oznacza słaby sygnał, czyli słabą jakość połączenia między nadajnikiem a odbiornikiem.- Miganie ikony  oznacza brak połączenia między nadajnikiem a odbiornikiem.
	<p>Tryb Full ECO</p> <ul style="list-style-type: none">- Ta ikona oznacza włączony tryb Full ECO.
	<p>Lampka nocna</p> <ul style="list-style-type: none">- Ta ikona oznacza włączoną funkcję lampki nocnej.- Brak ikony oznacza, że funkcja lampki jest wyłączona.
	<p>Alarm dźwiękowy</p> <ul style="list-style-type: none">- Wyświetlona ikona oznacza, że włączono funkcję alarmu dźwiękowego.- Migająca ikona oznacza, że alarm się uaktywnił.
	<p>Wycisz głośnik</p> <ul style="list-style-type: none">- Ta ikona oznacza, że głośnik jest wyłączony.
	<p>Stan baterii</p> <ul style="list-style-type: none">- Ikona cyklicznie zmienia wygląd      podczas ładowania akumulatorów.- Nieruchoma ikona  oznacza, że akumulatorki są w pełni naładowane.- Ikona  oznacza, że akumulatorki są bliskie rozładowania i urządzenie należy naładować.

Przed użyciem

Ustawienie i zasięg urządzeń

Ustawienie urządzeń niani

Ustaw odbiornik (urządzenie umieszczane w pobliżu rodzica) w zasięgu sygnału nadajnika (urządzenia ustawianego w pobliżu dziecka). Zaleca się ustawienie odbiornika w odległości co najmniej 1,5 metra od nadajnika, aby uniknąć sprzężeń dźwięku. Jeżeli nadal do nich dochodzi (odbiornik piszczy), oddal go od nadajnika jeszcze bardziej.



UWAGA!

- Jeżeli jakość odbioru jest słaba, spróbuj przestawić odbiornik i/lub nadajnik w inne miejsce.
- Opiekun dziecka ma obowiązek zadbać, aby mimo korzystania z niani elektronicznej znajdować się na tyle blisko niego, by móc natychmiast reagować na wszelkie niepokojące sytuacje.

Sprawdzenie niani przed użyciem

Niezwykle ważne jest wypróbowanie niani po jej podłączeniu i przygotowaniu do użytku oraz regularne sprawdzanie prawidłowości jej działania w toku jej dalszej eksploatacji, w szczególności po dłuższej przerwie w korzystaniu z niej lub w przypadku podejrzenia usterki.

Aby wypróbować działanie niani:

1. W celu przeprowadzenia próby umieść odbiornik i nadajnik w tym samym pomieszczeniu. Nadajnik powinien znajdować się w odległości co najmniej 1,5 metra od odbiornika.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na nadajniku. Zwolnij go, gdy zaświeci się wskaźnik zasilania POWER.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na odbiorniku. Zwolnij go, gdy wskaźnik zasilania POWER zacznie świecić stałym światłem. Z głośnika odbiornika powinno teraz dać się słyszeć dźwięki odbierane przez nadajnik. Niania elektroniczna jest gotowa do użycia.

UWAGA!

Jeżeli wskaźnik POWER na odbiorniku miga zielonym światłem, oznacza to, że odbiornikowi nie udało się nawiązać połączenia z nadajnikiem.

Przed użyciem

Korzystanie z menu

Aby wyświetlić menu na wyświetlaczu odbiornika:

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲ , aby przewinąć menu do żądanej funkcji. Aby wyświetlić jej ustawienia, naciśnij następnie przycisk **MENU**.
3. Użyj przycisków ▼ i ▲ , aby przewinąć ustawienia do żądanej opcji. Naciśnij ponownie przycisk **MENU**, aby zatwierdzić wybraną opcję. Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.
4. Aby wrócić do poprzedniego poziomu menu, naciśnij przycisk ↻.

Język (LANGUAGE)

Możesz wybrać język, w którym na wyświetlaczu będą wyświetlane wszystkie polecenia i komunikaty. Domyślnie wybranym językiem jest angielski.

Aby zmienić język:

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲ , aby przewinąć menu do opcji **LANGUAGE**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Wybierz żądany język za pomocą przycisku ▼ i ▲ a następnie naciśnij przycisk **MENU**, aby zatwierdzić wybór.
4. Na ekranie pojawi się komunikat **SAVED** (Zapisano). Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.

Przed użyciem

Alarm dźwiękowy (SOUND ALERT)

Można skonfigurować odbiornik tak, aby mimo wyciszonego głośnika informował krótkimi sygnałami dźwiękowymi, gdy znajdujący się w pobliżu dziecka nadajnik wykryje dźwięk o natężeniu powyżej fabrycznie ustawionego poziomu.

Aby ustawić alarm dźwiękowy:

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **SOUND ALERT**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Jeżeli aktualnie wybraną opcją jest **OFF (Wył.)**, pojawi się komunikat **ON? (Włączyć?)**. Jeżeli aktualnie wybraną opcją jest **ON (Wł.)**, pojawi się komunikat **OFF? (Wyłączyć?)**.
4. Naciśnij ponownie przycisk **MENU**, aby zatwierdzić wybraną wartość. Na ekranie pojawi się komunikat **SAVED (Zapisano)**. Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.

Lampka nocna (NIGHTLIGHT)

Włączenie tej funkcji włączy delikatne światło wbudowanej w nadajnik diody, nieznacznie rozświetlając ciemność w pokoju dziecka.

Aby włączyć funkcję lampki nocnej:

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **NIGHTLIGHT**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Jeżeli aktualnie wybraną opcją jest **OFF (Wył.)**, pojawi się komunikat **ON? (Włączyć?)**. Jeżeli aktualnie wybraną opcją jest **ON (Wł.)**, pojawi się komunikat **OFF? (Wyłączyć?)**.
4. Naciśnij ponownie przycisk **MENU**, aby zatwierdzić wybraną wartość. Na ekranie pojawi się komunikat **SAVED (Zapisano)**. Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.

Przed użyciem

Monitorowanie temperatury (TEMPERATURE)

Nadajnik może również monitorować temperaturę otoczenia w pokoju dziecka. Jeżeli wykroczy ona poza wyznaczony przedział, na ekranie odbiornika pojawi się stosowny komunikat: **LOW TEMP** (niska temperatura) lub **HI TEMP** (wysoka temperatura).

Jednostka temperatury

Możesz wybrać pomiędzy wyświetlaniem temperatury w stopniach Celsjusza (oC) lub Fahrenheita (oF).

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **TEMPERATURE**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć opcje do opcji **FORMAT**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
4. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby wybrać między opcją **CELSIUS?** a **FAHRENHEIT?**, po czym naciśnij przycisk **MENU**, zapisując dokonany wybór.

Temperatura minimalna

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **TEMPERATURE**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Ponownie naciśnij przycisk **MENU**, aby wybrać opcję **MINIMUM**.
4. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby ustawić żądaną temperaturę minimalną (od 11 do 20 °C), po czym naciśnij przycisk **MENU**, aby ją zapisać.

Przed użyciem

Maximum temperature

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **TEMPERATURE**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **MAXIMUM**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
4. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby ustawić żądaną temperaturę maksymalną (od 21 do 30 °C), po czym naciśnij przycisk **MENU**, aby ją zapisać.

Powiadamanie o niedozwolonej temperaturze

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **TEMPERATURE**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **ALERT ON/OFF**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
4. Jeżeli aktualnie wybraną opcją jest **OFF (Wył.)**, pojawi się komunikat **ON? (Włączyć?)**. Jeżeli aktualnie wybraną opcją jest **ON (Wł.)**, pojawi się komunikat **OFF? (Wyłączyć?)**.
5. Naciśnij ponownie przycisk **MENU**, aby zatwierdzić wybraną wartość. Na ekranie pojawi się komunikat **SAVED (Zapisano)**. Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.

Przed użyciem

Optymalizacja zasięgu nadajnika (ECO RANGE)

Menu umożliwia dostosowanie zasięgu nadajnika do faktycznej odległości między urządzeniami. Im krótszy zasięg zostanie wybrany, z tym mniejszą mocą będzie pracować nadajnik.

Aby zmienić zasięg nadajnika:

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **ECO range**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Za pomocą przycisków ▼ i ▲, wybierz jedną z opcji: **FULL RANGE** (pełny zasięg), **HALF RANGE** (połowa zasięgu), **ONE ROOM** (to samo pomieszczenie) i **DESK** (biurko).
4. Naciśnij ponownie przycisk **MENU**, aby zatwierdzić wybraną wartość. Na ekranie pojawi się komunikat **SAVED** (Zapisano). Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.

Tryb oszczędny (Extended ECO)

Włączenie trybu wydłużonej pracy Extended ECO ograniczy moc nadawania do minimum, maksymalnie skracając jednocześnie zasięg urządzeń.

Aby włączyć funkcję Extended ECO:

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **EXTENDED ECO**, po czym naciśnij przycisk **MENU**. Na ekranie pojawi się komunikat **ON?** (Włączyć?).
3. Naciśnij przycisk **MENU**, jeżeli chcesz potwierdzić włączenie trybu **Extended ECO**. Na ekranie pojawi się komunikat **SAVED** (Zapisano). Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.

Przed użyciem

Przywracanie ustawień fabrycznych (RESET)



Wszystkim zmienionym opcjom można w prosty sposób przywrócić pierwotne nastawy fabryczne.

Aby to zrobić:

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **RESET**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Na ekranie pojawi się komunikat **CONFIRM?** (Potwierdzasz?). Naciśnij przycisk **MENU**, aby potwierdzić. Na ekranie pojawi się komunikat **SAVED** (Zapisano). Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.

Obsługa nadajnika

Włączanie i wyłączanie nadajnika

- Aby włączyć nadajnik, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk . Jeden raz mignie, a potem zacznie świecić światłem stałym wskaźnik POWER.
- Aby wyłączyć nadajnik, ponownie naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk . Wskaźnik POWER zgaśnie.

Regulacja głośności

Nadajnik umożliwia ustawienie głośności na dowolny z pięciu poziomów (1 do 5).

Aby ustawić żądany poziom głośności:

Naciśnij na nadajniku przycisk , aby zwiększyć głośność, lub przycisk , aby ją zmniejszyć.



UWAGA!

Urządzenie zasygnalizuje osiągnięcie minimalnego lub maksymalnego poziomu głośności trzema krótkimi dźwiękami.

Lampka nocna (NIGHTLIGHT)

Funkcję lampki nocnej można także włączyć bezpośrednio za pomocą nadajnika.

W tym celu:

- Naciśnij przycisk , aby włączyć lampkę.
- Ponownie naciśnij przycisk , aby ją wyłączyć.

Obsługa nadajnika

Odtwarzanie kołysanek (LULLABY)

Niania elektroniczna oferuje 5 różnych melodii kołysanek do wyboru. Wybrana kołysanka jest odtwarzana bez przerwy.

Obsługa tej funkcji za pomocą odbiornika:

Aby zmienić odtwarzaną kołysankę:

1. Naciśnij przycisk **MENU** (menu wyświetla się tylko wówczas, gdy odbiornik nie jest używany).
2. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby przewinąć menu do opcji **LULLABY**, po czym naciśnij przycisk **MENU**.
3. Użyj przycisków ▼ i ▲, aby wybrać żądaną kołysankę lub wybrać opcję **PLAY ALL** (Odtwarzaj wszystkie). Na ekranie pojawi się komunikat **PLAY?** (Odtworzyć?).
4. Naciśnij przycisk **MENU**, jeżeli chcesz potwierdzić włączenie trybu **Extended ECO**. Na ekranie pojawi się komunikat **SAVED** (Zapisano). Urządzenie potwierdzi wybór krótkim sygnałem dźwiękowym.

Obsługa tej funkcji za pomocą nadajnika:

Odtwarzanie kołysanek:

Aby włączyć odtwarzanie, naciśnij przycisk ►/■.

Zatrzymywanie odtwarzania kołysanek:



Aby przerwać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk ►/■.

UWAGA!

Odtwarzanie kołysanki zostanie wstrzymane, gdy na odbiorniku zostanie naciśnięty przycisk **TALK** (komunikacja głosowa odbiornika z nadajnikiem). Zostanie ono wznowione po zwolnieniu przycisku **TALK**.


Obsługa odbiornika

Włączanie i wyłączanie odbiornika

- Aby włączyć odbiornik, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk . Zacznie świecić wskaźnik POWER.
- Aby wyłączyć odbiornik, ponownie naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk . Wskaźnik POWER zgaśnie.

Regulacja głośności

Odbiornik umożliwia ustawienie głośności na dowolnym z pięciu poziomów (1 do 5) bądź całkowite wyciszenie dźwięku. W momencie regulowania głośności jej aktualny poziom jest przez chwilę wskazywany przez diody LED pięciostopniowego wskaźnika czułości, a także wyświetlany na wyświetlaczu.

Całkowite wyciszenie głośnika (OFF) spowoduje wyświetlenie ikony  icon displays.

Aby ustawić żądany poziom głośności:

Naciśnij na odbiorniku przycisk , aby zwiększyć głośność, lub przycisk , aby ją zmniejszyć.

UWAGA!

Nadajnik zasignalizuje osiągnięcie minimalnego lub maksymalnego poziomu głośności dwoma krótkimi dźwiękami.

Obsługa odbiornika

Komunikacja głosowa: mówienie do dziecka za pomocą odbiornika (TALK)

Odbiornik może także służyć do komunikacji głosowej z nadajnikiem.

Aby powiedzieć coś do dziecka, korzystając z głośnika w nadajniku:

Naciśnij i przytrzymaj znajdujący się z boku odbiornika przycisk **TALK**. Mów do wbudowanego w odbiornik mikrofonu. Na ekranie pojawi się komunikat **TALK**. Twój głos będzie słyszalny z głośnika w nadajniku.

- Jeżeli wyciszono głośnik odbiornika, użycie funkcji **TALK** spowoduje przywrócenie domyślnego poziomu jego głośności.
- Naciśnięcie na odbiorniku przycisku **TALK** spowoduje wstrzymanie odtwarzania kołysanek przez nadajnik. Zostanie ono wznowione po zwolnieniu przycisku **TALK**.

Dodatek

Rozwiązywanie problemów technicznych

W przypadku natrafienia na trudności w obsłudze niani elektronicznej prosimy o wypróbowanie poniższych wskazówek.

Niania nie działa.

- Upewnij się, że zarówno odbiornik, jak i nadajnik zostały prawidłowo przygotowane do pracy i czy w odbiorniku prawidłowo zainstalowano akumulatorki i czy są one naładowane. Aby móc bez przeszkód codziennie korzystać z niani, zawsze pozostawiaj odbiornik z zainstalowanymi akumulatorkami podłączony do zasilacza także, gdy nie używasz niani.
- Sprawdź, czy oba zasilacze są prawidłowo podłączone do ściennych gniazdek elektrycznych i czy gniazdka te nie wymagają przypadkiem włączenia osobnym włącznikiem.
- Sprawdź, czy wtyki przewodów zasilaczy są całkowicie wsunięte w gniazdka zasilające w nadajniku i odbiorniku.
- Sprawdź, czy zarówno odbiornik, jak i nadajnik są włączone.
- Być może odbiornik znajduje się za daleko od nadajnika. Przetaw odbiornik w miejsce położone bliżej nadajnika (ale nie bliżej niż półtora metra od niego).
- Odłącz nadajnik i odbiornik od gniazdek zasilających. Odczekaj 15 sekund, po czym podłącz je ponownie. Włącz nadajnik i odbiornik. Odczekaj minutę, aż oba urządzenia nawiążą między sobą połączenie.
- Naładuj akumulatorki w odbiorniku. Ich pełne naładowanie może potrwać nawet 12 godzin!
- W przypadku całkowitego rozładowania akumulatorków odbiornika wymagają one do 30 minut ładowania, zanim odbiornik będzie można choć na moment włączyć.
- Wyjmij akumulatorki i uważnie zainstaluj je z powrotem, zgodnie z oznaczeniami biegunów. Jeżeli to nie pomoże, konieczna może być ich wymiana na nowe.
- Duże przeszkody fizyczne między odbiornikiem a nadajnikiem mogą zakłócać odbiór sygnału. Spróbuj przestawić nadajnik w inne miejsce, dalej od pobliskich ścian lub drzwi.
- Inne działające urządzenia elektroniczne mogą zakłócać pracę niani. Aby tego uniknąć, należy ustawić nadajnik i odbiornik niani w jak największej odległości od potencjalnych źródeł zakłóceń, takich jak: rutery bezprzewodowe, radia, telefony komórkowe, domofony, urządzenia alarmowe, telewizory, komputery, urządzenia kuchenne czy telefony bezprzewodowe.

Odbiornik niani wydaje ciągły, wysoki dźwięk.

- Być może odbiornik znajduje się zbyt blisko nadajnika. Oba urządzenia powinny znajdować się w odległości co najmniej 1,5 metra od siebie.

Dodatek

Rozwiązywanie problemów technicznych (c.d.)

Odbiornik emituje wszystkie dźwięki z nadajnika i słyszę je zbyt głośno.

- Spróbuj wyregulować głośność za pomocą przycisków na odbiorniku.

Odbiornik nie emituje dźwięku, nawet, gdy nadajnik rejestruje i przesyła odgłosy dziecka.

- Podłącz odbiornik do zasilacza lub zainstaluj w nim nowe, naładowane akumulatory.
- Upewnij się, że odbiornik jest włączony, a jego głośnik nie jest wyciszony.
- Być może odbiornik znajduje się zbyt daleko od nadajnika. Przesław odbiornik w miejsce położone bliżej nadajnika (ale nie bliżej niż półtora metra od niego).
- Jeżeli odbiornik nie jest podłączony do gniazdka za pomocą zasilacza, sprawdź, czy nie rozładowały się zasilające odbiornik akumulatory. • Naładuj akumulatory w odbiorniku. Ich pełne naładowanie może potrwać nawet 12 godzin!
- Duże przeszkody fizyczne między odbiornikiem a nadajnikiem mogą zakłócać odbiór sygnału. Spróbuj przestawić nadajnik w inne miejsce, dalej od pobliskich ścian lub drzwi.
- Wyjmij akumulatory i uważnie zainstaluj je z powrotem, zgodnie z oznaczeniami biegunów. Włącz zarówno odbiornik, jak i nadajnik. Odczekaj minutę, aż odbiornik nawiąże połączenie z nadajnikiem.
- Inne działające urządzenia elektroniczne mogą zakłócać pracę niani. Aby tego uniknąć, należy ustawić nadajnik i odbiornik niani w jak największej odległości od potencjalnych źródeł zakłóceń, takich jak: rutery bezprzewodowe, radia, telefony komórkowe, domofony, urządzenia alarmowe, telewizory, komputery, urządzenia kuchenne czy telefony bezprzewodowe.

Niski stan energii w akumulatorach odbiornika.

- Naładuj akumulatory w odbiorniku. Ich pełne naładowanie może potrwać nawet 12 godzin!
- Na odbiorniku ustawiono zbyt dużą głośność, co powoduje zwiększone zużycie energii. Zmniejsz głośność odbiornika. Regulację głośności opisano.
- Wyjmij akumulatory i uważnie zainstaluj je z powrotem, zgodnie z oznaczeniami biegunów. Korzystaj z odbiornika aż do całkowitego ich rozładowania, po czym podłącz go do zasilacza i pozostaw podłączony, aż akumulatory w pełni się naładują, co może potrwać do 12 godzin.
- Jeżeli powyższe zabiegi nie rozwiążą problemu, wymień akumulatory na nowe.


Dodatek

Rozwiązywanie problemów technicznych (c.d.)

The battery does not charge in the parent unit or the parent unit battery does not accept charge.

- Nie udaje się naładować akumulatorów w odbiorniku.
- Upewnij się co do prawidłowego ułożenia akumulatorów w komorze baterii, zgodnie z oznaczeniami biegunów. Podczas ładowania powinien świecić się na odbiorniku wskaźnik ładowania CHARGING.
- Wymij akumulatorki, po czym zainstaluj je z powrotem i podłącz odbiornik, aby je naładować. Pełne ładowanie może potrwać do 12 godzin.
- W przypadku całkowitego rozładowania akumulatorów wymagają one do 30 minut ładowania, zanim odbiornik będzie można choć na moment włączyć.
- Zakup nowe akumulatorki. Zapoznaj się uważnie z rozdziałami instrukcji opisującymi instalację akumulatorów w odbiorniku i ich ładowanie.

Odbiornik wydaje krótkie sygnały dźwiękowe.

- Przetwórz odbiornik w miejsce położone bliżej nadajnika (ale nie bliżej niż półtora metra od niego). Odbiornik znajduje się poza zasięgiem nadajnika.
- Być może akumulatorki są bliskie rozładowania. Podłącz odbiornik do sieci zasilającej za pomocą fabrycznie załączonego zasilacza w celu ich naładowania.
- Nadajnik może być wyłączony. Włącz nadajnik, naciskając na nim i przytrzymując przycisk .

Uniwersalna procedura rozwiązywania problemów ze sprzętem elektronicznym:

- Jeżeli niania elektroniczna nie działa jak powinna, wykonaj poniższe czynności (zachowując ich kolejność):
 1. Odłącz nadajnik i odbiornik od gniazdek zasilających.
 2. Wymij baterie z odbiornika, po czym uważnie zainstaluj je z powrotem.
 3. Odczekaj kilka minut, po czym ponownie podłącz nadajnik i odbiornik do zasilaczy, a zasilacze – do gniazdek elektrycznych.
 4. Włącz zarówno odbiornik, jak i nadajnik.
 5. Poczekaj, aż odbiornik nawiąże połączenie z nadajnikiem. Może to potrwać około minuty.

Dodatek

Dane techniczne

Liczba kanałów	120
Częstotliwość	1881,792 - 1897,344 MHz
Zasilanie	<p>W opisanym tu produkcie dopuszcza się instalowanie wyłącznie następujących zasilaczy:</p> <p>Nadajnik:</p> <p>1) Ten Pao - S004LV0600045, prąd wejściowy: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA, prąd wyjściowy: 6 V DC, 450 mA</p> <p>2) VTPL - VT04EEU06045, prąd wejściowy: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA, prąd wyjściowy: 6 V DC, 450 mA</p> <p>3) RuiJing - RJ-AS060450E002, prąd wejściowy: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA, prąd wyjściowy: 6 V DC, 450 mA</p> <p>Odbiornik:</p> <p>1) Ten Pao - S004LV0600045 Prąd wejściowy: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA Prąd wyjściowy: 6 V DC, 450 mA</p> <p>2) VTPL - VT04EEU06045 Prąd wejściowy: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA Prąd wyjściowy: 6 V DC, 450 mA</p> <p>3) RuiJing - RJ-AS060450E002 Prąd wejściowy: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA Prąd wyjściowy: 6 V DC, 450 mA</p> <p>Urządzenia podłączane do gniazdek zasilających należy instalować w ich pobliżu w miejscach gwarantujących w razie potrzeby szybkie i łatwe odłączenie ich zasilacza od gniazdka.</p> <p>W opisanym tu produkcie dopuszcza się instalowanie wyłącznie następujących akumulatorów:</p> <p>Odbiornik: GPI - VTHC043C00, 2 x 1,2 V, typ NiMH, rozmiar AAA, pojemność 400 mAh</p> <p>CORUN - Ni-MHAAA400, 2 x 1,2 V, typ NiMH, rozmiar AAA, pojemność 400 mAh</p>
Moc nadajnika	maks. 250 mW
Temperatura użytkowania	od 10°C do 39°C

Dodatek

Utylizacja akumulatorów i urządzenia



Umieszczony na produktach i bateriach lub na ich opakowaniach symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach oznacza, że nie wolno ich utylizować razem z domowymi odpadami gospodarczymi, gdyż zawierają one substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka.



Obecność symboli pierwiastków chemicznych: Hg, Cd i Pb oznacza, że dana bateria lub akumulator zawiera rtęć (Hg), kadm (Cd) lub ołów (Pb) w ilościach przekraczających wartości wyszczególnione w Dyrektywie w sprawie baterii (2006/66/WE).

Czarny pasek oznacza, że produkt wprowadzono na rynek po 13 sierpnia 2005 r.

Pomóż chronić środowisko i zutilizuj ten produkt i używane z nim akumulatory i baterie w sposób odpowiedzialny.

Więcej informacji na ten temat znajdziesz w Internecie pod adresami:

www.recycle-more.co.uk

www.recyclenow.com.



Urządzenia projektowane z myślą
o Twoim domu i stylu życia.



VTech Telecommunications Ltd.

Spółka Grupy VTECH.

Dystrybucja w Wielkiej Brytanii: VTech Electronics Europe plc.
Dane kontaktowe dystrybutorów w Twoim kraju znajdziesz pod
adresem www.vtech.com.

VTech to zastrzeżony znak towarowy spółki VTech Holdings
Limited.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Copyright 2016 © VTech Telecommunications Ltd.

Wszystkie prawa zastrzeżone. 02/16. BM2000iCIBiV1.0

vtech®